



УЧИТЕЉСКИ ФАКУЛТЕТ  
УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Краљице Наталије 43, 11000 Београд

Тел: 011/3615-225, 2686-787

Факс: 011/2641-060

E-mail: dekanat@uf.bg.ac.rs

www.uf.bg.ac.rs

Број: \_\_\_\_\_

Датум: \_\_\_\_\_

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ  
Веће научних области друштвено-хуманистичких наука

**ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР  
У ЗВАЊЕ РЕДОВНОГ ПРОФЕСОРА**  
(члан 65. Закона о високом образовању)

**I – ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ ПРЕДЛОЖЕНОМ ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ  
НАСТАВНИКА**

1. Име, средње име и презиме кандидата **проф. др ЈОН, Касијан, ЛЕЛЕА**
2. Предложено звање **РЕДОВНИ ПРОФЕСОР**
3. Ужа научна, односно уметничка област за коју се наставник бира **МЕТОДИКА НАСТАВЕ МУЗИЧКЕ КУЛТУРЕ**, предмет **МЕТОДИКА НАСТАВЕ МУЗИЧКЕ КУЛТУРЕ**.
4. Радни однос са пуним или непуним радним временом **РАДНИ ОДНОС СА 75% ОД ПУНОГ РАДНОГ ВРЕМЕНА**
5. До овог избора кандидат је био у звању **ВАНРЕДНОГ ПРОФЕСОРА ЗА УЖЕ НАУЧНУ ОБЛАСТ МЕТОДИКА НАСТАВЕ МУЗИЧКЕ КУЛТУРЕ**, предмет у које је први пут изабран **19. 10. 2005. ГОДИНЕ** за ужу научну, односно уметничку област /наставни предмет **МЕТОДИКА НАСТАВЕ МУЗИЧКЕ КУЛТУРЕ**, предмет

**II - ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ТОКУ ПОСТУПКА ИЗБОРА У ЗВАЊЕ**

1. Датум истека изборног периода за који је кандидат изабран у звање **19. 10. 2010.**
2. Датум доношења одлуке о расписивању конкурса за избор **24. 02. 2010. године**
3. Датум и место објављивања конкурса „Службени гласник РС“, бр. **32 од 14. 05. 2010. године**
4. Звање за које је расписан конкурс **СВА ЗВАЊА**

### III – ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ ЗА ПРИПРЕМУ ИЗВЕШТАЈА И О ИЗВЕШТАЈУ

1. Назив органа и датум именовања комисије **ИЗБОРНО ВЕЋЕ УЧИТЕЉСКОГ ФАКУЛТЕТА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ, 05. 06. 2010. ГОДИНЕ**
2. Састав Комисије за припрему Извештаја:

Ред. бр.	Име и презиме	Звање	Ужа научна, односно уметничка област	Организација у којој је запослен
1.	Проф. др Гордана Стојановић	Редовни професор	Методика наставе музичке културе	Учитељски факултет у Београду
2.	Проф. др Марија Агата Тимариу	Редовни професор	Методика музичког васпитања	Музичка академија „Георги Дима“ Клуж, Румунија
3.	Проф. др Вељко Банђур	Редовни професор	Дидактика	Учитељски факултет у Београду

3. Број пријављених кандидата на конкурс: **један**
4. Да ли је било издвојених мишљења чланова комисије: **није**
5. Датум стављања извештаја на увид јавности **09. 07. 2010. године**
6. Начин (место) објављивања извештаја огласна табла и библиотека Факултета
7. Приговори **нема**

#### IV – ДАТУМ УТВРЂИВАЊА ПРЕДЛОГА ОД СТРАНЕ ИЗБОРНОГ ВЕЋА ФАКУЛТЕТА 29. 09. 2010. године

**Потврђујем да је поступак утврђивања предлога за избор кандидата проф. др Јон Лелее, у звање редовног професора вођен у свему у складу са одредбама Закона, Статута Универзитета и Статута факултета.**

ПОТПИС ДЕКАНА ФАКУЛТЕТА

Проф. др Александар Јовановић

Прилози:

1. Одлука изборног већа факултета о утврђивању предлога за избор у звање;
2. Извештај комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање;
3. Сажетак извештаја комисије о пријављеним кандидатима за избор у звање;
4. Доказ о непостојању правоснажне пресуде о околностима из чл. 62.ст.4. Закона;
5. Други прилози релевантни за одлучивање (мишљење матичног факултета, приговори и слично).

**Напомена: сви прилози се достављају и у електронској форми**



УЧИТЕЉСКИ ФАКУЛТЕТ  
УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

Краљице Наталије 43, 11000 Београд

Тел: 011/3615-225, 2686-787

Факс: 011/2641-060

E-mail: dekanat@uf.bg.ac.rs

www.uf.bg.ac.rs

Број: \_\_\_\_\_

Датум: \_\_\_\_\_

На основу члана 64-65. Закона о високом образовању („Сл. гласник РС“, бр. 76/05, 100/07 – аутентично тумачење и 97/08) члана 123. Статута Универзитета у Београду („Гласник Универзитета у Београду“, број 131/06, 140/08 и 143/98), члана 41. и чланова 99-102. Статута Учитељског факултета, број 922 од 29. 09. 2006. године, Изборно веће Учитељског факултета на седници одржаној дана 29. 09. 2010. године, донело је следећу

### ОДЛУКУ о предлогу за избор наставника у звање

Предлаже се да се **проф. др Јон Лелеа**, доктор наука из области музикологије, изабере у звање **редовног професора** за уже научну област *Методика наставе музичке културе*.

#### *Образложење*

Декан Факултета је у „Службеном гласнику РС“, бр. 32 од 14. 05. 2010. године објавио конкурс за избор једног наставника у сва звања за уже научну област *Методика наставе музичке културе*.

Изборно веће је 05. 06. 2010. године изабрало Комисију за припрему извештаја за избор кандидата у звање у саставу: проф. др Гордана Стојановић, редовни професор Учитељског факултета у Београду; проф. др Марија Агата Тимариу, редовни професор Музичке академије „Георги Дима“ у Клужу, Румунија; проф. др Вељко Банђур, редовни професор Учитељског факултета у Београду  
Комисија је прегледала конкурсни материјал и сачинила Извештај.

Комисија за припрему Извештаја је дана 07. 07. 2010. године доставила Изборном већу Извештај са предлогом за избор кандидата.

Изборно веће Учитељског факултета је на својој седници од 29. 09. 2010. године, а по протоку рока од 30 дана увида јавности у наведени Извештај, донело одлуку да се предложи избор **проф. др Јон Лелеа** у звање редовног професора за уже научну област *Методика наставе музичке културе*.

Одлуку доставити:

- учесницима конкурса
- за кадровску документацију
- за архиву

Председник Изборног већа

Проф. др Александар Јовановић

САЖЕТАК  
ИЗВЕШТАЈА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ  
КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

I – О КОНКУРСУ

Назив факултета: Учитељски факултет у Београду  
Ужа научна, односно уметничка област: Методика наставе музичке културе  
Број кандидата који се бирају: један  
Број пријављених кандидата: један  
Имена пријављених кандидата:  
1. др Јон Лелеа

II – О КАНДИДАТИМА

Под 1.

1) – Основни биографски подаци

- Име, средње име и презиме: Јон, Касијан, Лелеа  
- Датум и место рођења: 29. 07. 1951, Велики Торак (Бегејци)  
- Установа где је запослен: Учитељски факултет у Београду  
- Звање/радно место: Ванредни професор  
- Научна, односно уметничка област: Методика наставе музичке културе

2) – Стручна биографија, дипломе и звања

Основне студије:

- Назив установе: Музички конзерватиријум Сиргиан Рогумбеску  
- Место и година завршетка: Букурешт, 1976.

Магистеријум:

- Назив установе: Музички конзерватиријум Сиргиан Рогумбеску  
- Место и година завршетка: Букурешт, 1978.  
- Ужа научна, односно уметничка област: Музикологије

Докторат:

- Назив установе: Музички конзерваторијум „Gh.Dima“  
- Место и година одбране: Клуж – Напока, 1984.  
- Наслов дисертације: Прилози проучавању музичке културе Румуна у југословенском Банату  
- Ужа научна, односно уметничка област: Музикологије  
- Одлуку о нострификацији донело Наставно-уметничко веће Факултета музичке умности у Београду – решење бр. 01 – 476/92.

Досадашњи избори у наставна и научна звања:

**Самостални стручни сарадник** (1996, 2000, 2004) односно **наставник умности** (2008) на предмету *Вокално-инструментална настава* као и **доцент** (2000), **ванредни професор** (2005) за научну област *Методика наставе музичке културе*

## 3) Објављени радови

<b>Име и презиме:</b> др Јон Лелеа	<b>Звање у које се бира:</b> Редовни професор		<b>Ужа научна област за коју се бира:</b> Методика наставе музичке културе	
<b>Научне публикације</b>	Једини или први аутор		Коаутор	
	пре последњег избора	после последњег избора	пре последњег избора	после последњег избора
Рад у водећем научном часопису међународног значаја објављен у целини				1
Рад у научном часопису међународног значаја објављен у целини	1	1		
Рад у научном часопису националног значаја објављен у целини		3		
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен у целини	1	6		
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен у целини	5	2		
Рад у зборнику радова са међународног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини	2	1		
Рад у зборнику радова са националног научног скупа објављен само у изводу (апстракт), а не и у целини	1			
Научна монографија, или поглавље у монографији са више аутора	1 + 2	2 + 3		
<b>Стручне публикације</b>	Једини или први аутор		Коаутор	
	пре последњег избора	после последњег избора	пре последњег избора	после последњег избора
Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера	5	2		
Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикацији те врсте са више аутора	2	4		

4) – Оцена о резултатима научног, односно уметничког и истраживачког рада

Кандидат др Јон Лелеа је педагог широког интересовања. Својим ангажовањем у писаној научној и стручној мисли континуирано унапређујуће наставну теорију и праксу. Истовремено, ангажује се у концертној делатности успешно делујући као диригент хора на Учитељском факултету, одељења у Вршцу и шире, у региону.

Квантитативно исказани резултати, после избора за ванредног професора, показују вредност којефицијента компетентности кандидата:

$$P10 + P20 + P50 + P61 + P62 = 35,5$$

$$P10 + P20 + P50 + P61 = 34$$

$$P63 + P70 = 2,5$$

$$\text{Укупно } 40,5$$

5) – Оцена резултата у обезбеђивању научно-наставног подмлатка

Менторство на магистарским и докторским студијама и учешће у Комисијама за оцену и одбрану докторске дисертације и изборе у звања

Члан комисије за избор у звање наставника и сарадника на универзитету у Београду.

6) – Оцена о резултатима педагошког рада

Изводећи наставу из предмета *Вокално-инструментална настава* и *Методика наставе музичке културе* успешно је доприносио остваривању студијског програма. Са студентима изградио је кооперативне односе ангажујући се у пружању помоћи у остваривању задатака који произилазе из студијског програма. У евалуацији студената о извођењу наставе добио је врло добре оцене.

Аутор је и реализатор два изборна предмета на Учитељском факултету, одељење у Вршцу (*Категорије српског и румунског музичкиог фолклора* и *Слушање музике у разредној настави*)

7) – Оцена о ангажовању у развоју наставе и других делатности високошколске установе

➤ Осим обављања редовне наставе др Јон. Лелеа је био укључен у више научно истраживачких и стручних пројеката. У оквиру пројекта *Дидактичке стратегије за коришћење иновација у настави музичке културе* настали су и објављени уџбеници *Музичка култура за основну школу на румунском језику* у којима је он једини аутор. Учествоје на скуповима и семинарима посвећеним унапређењу наставе, а за међународну научну сарадњу Сенат државног универзитета "Аурел Влајку" у Араду, Румунија, доделио му је медаљу Универзитета (2009/2010).

Руководећи омладинским хоровима у Вршцу, Месићу, Војводинцима Куштиљу као и на Учитељском факултету и Вишој школи за образовање васпитача у Вршцу, др Јон Лелеа, активном концертном делатношћу, доприноси развоју музичке културе у својој средини. У том смислу добитник је и више награда и признања: Године 2008. Сенат државног универзитета „Аурел Влајку“ у Араду, Румунија, доделио му је диплому за изузетни допринос (*Diploma de excelență*) у промовисању и афирмисању образовања и културе Румуна у Србије.

### III – ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

На основу увида у биографију кандидата, педагошко искуство, научну и стручну делатност, те ангажовању на афирмацији Факултета у научној и концертној активности, Комисија је сматра да др Јон Лелеа испуњава законске и остале, квантитативне и квалитативне, услове за избор у звање *редовног професора* за ужу научну област *Методика наставе музичке културе*. Зато Комисија са највећим задовољством **предлаже Изборном већу Учитељског факултета у Београду да, у одговарајућој процедури, др Јон Лелеа изабере у звање редовног професора за ужу научну област *методика наставе музичке културе*.**

Београд, 1.7.2010. године

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

---

др Гордана Стојановић, редовни професор  
Учитељског факултета у Београду

---

др Марија Агату Тимариу, редовни професор  
Музичке Академије „Георги Дима“ у Клужу,  
Румунија

---

др Вељко Банђур, редовни професор  
Учитељског факултета у Београду

Изборном већу Учитељског факултета  
Универзитета у Београду  
Краљице Наталије 43

На основу члана 63-65 Закона о високом образовању (*Службени гласник РС бр. 25/1007*) и одредби Статута Учитељског факултета, Изборно веће Факултета је донело одлуку бр. 32/9/1 од 10. 06. 2010. о именовану Комисије за припрему извештаја за избор једног **наставника у сва звања** за уже научну област **Методика наставе музичке клтуре**. Комисија у саставу:

**др Гордана Стојановић**, редовни проф. ужа научна област *Методика наставе музичке културе*, Учитељски факултет у Београду, председник

**др Марија Агата Тимариу**, редовни проф. ужа научна област *Методика музичког васпитања*, Музичка академија „Георги Дима“ у Клужу, Румунија, члан

**др Вељко Банђур**, редовни проф. ужа научна област *Дидактика*, Учитељски факултет у Београду, члан,  
након разматрања релевантних података, подноси Изборном већу Учитељског факултета у Београду следећи

## ИЗВЕШТАЈ

Декан Учитељског факултета у Београду расписао је конкурс за стицање звања и заснивање радног односа за једног наставника у сва звања за ужу научну област *Методика наставе музичке културе*. На расписани конкурс који је објављен у *Службеном гласнику РС бр. 32* дана 14.05.2010. године, у предвиђеном року, пријавио се један кандидат: др Јон Лелеа, ванредни професор *Методике наставе музичке културе* на Учитељском факултету у Београду.

**Др Јон Лелеа** је рођен 1951. године у Великом Торку (Бегејци), општина Житиште, Р. Србија. Учитељску школу, паралелно са музичком, завршио је школске 1970/71. године у Вршцу.

Дипломирао је, 1976. године, на Музичком конзерваторијуму Сігіан Рогумбеску у Букурешту, Румунија, одсек за музичку педагогију, композицију и музикологију. На истом конзерваторијуму магистрира 1973. године из области етномузикологије пошто је одбранио тему *Функционалне и тематске категорије југословенског и румунског фокклора*. Године 1984, на Музичком конзерваторијуму „Gh. Dima“ у Клуж – Напока, Румунија, брани докторску дисертацију под насловом *Прилози проучавању музичке културе Румуна у југословенском банату, Р. Србија* и стиче звање доктора наука у области

музикологије. Одлуку о нострификацији донело Наставно-уметничко веће Факултету музичке уметности у Београду на својој седници од 19.02.1992. године (решење бр. 01 – 476/92).

Педагошку делатност отпочиње 1980. године у основној школи (Вршац) као *професор музичке културе*. Истовремено, ради и као *стручни музички сарадник* у Културно просветној заједници општине Вршац. Од 1984. године заснива радни однос на Педагошкој академији у Вршцу и то као: *професор теоријске и инструменталне наставе* на средњем ступњу (1984 - 1988.) и као *професор Музичког васпитања са методиком* на вишем ступњу (1989 – 1994). Са укидањем Педагошке академије и оснивањем Више школе за образовање васпитача (1994) односно Високе струковне школе (2007) заснива радни однос у звању *професора Методике музичког васпитања*.

Упоредо са педагошком делатношћу на Вишој школи за образовање васпитача, др Јон Лелеа, од 1996. године, заснива радни однос на Учитељском факултету у Београду, за рад у наставном одељењу у Вршцу и то: у звању *самосталног стручног сарадника* (избори: 1996, 2000, 2004), а од 2008. године у звању *наставника уметности за уже уметничку област Музика* за обавезан предмет *Вокално-инструментална настава* и изборни предмет (*Хор и иркестар*). На истом Факултету стиче звање *доцента* (2000), а потом и *ванредног професора* (2005) за уже научну област *Методика наставе музичке културе*.

Више од 25 година делује као диригент омладинских женских хорава (Педагошке академије, Више школе за образовање васпитача, Учитељског факултета) и мешовитих хорава у Вршцу, Месићу, Војводинцима, Куштиљу). Добитник је више награда и признања.

Кандидат је, у току свог дугогодишњег рада, обављао многе функције. Био је: председник уметничке комисије и жирија Фестивала румунске музике и фолклора (1986-1996), председник Фестивала румунске музике и фолклора деце из Србије (1992-1995), потпредседник и оснивач Румунског друштва (Фондација) за етнографију и фолклор из Војводине (1996-2000)

Др Јон Лелеа је до сада објавио је три монографије, већи број студија у разним публикацијама у земљи и иностранству, учествовао на више домаћих и међународних научних скупова, семинара и округлих столова.

Као истраживач био је укључен у више научноистраживачких и стручних пројеката. Издајамо: Међудржавни пројекат са Румунијом „Даровита деца и релевантни одрасли у региону Јужног баната и Тимиша“, финансиран од стране Европске агенције за реконструкцију Балкана; два пројекта Министарства просвете и спорта „Едукација садашњих и будућих учитеља за идентификацију и рад са даровитом децом“ и „Методе и технике подстицања стваралаштва“; пројекат „Дидактичке стратегије за коришћење иновација у настави музичке културе“ Завода за уџбенике и наставна средства Нови Сад.

Активно учествује у стручном усавршавању просветних радника који раде у школама са наставом на румунском језику у српском Банату. Због специфичности наставно-научне области, до сада није био ментор на изради магистарског и докторског рада, али је био ментор на изради мастер рада (5 кандидата) и дипломских радова (26). На Учитељском факултет је осмислио и

реализовао наставу за два изборна предмета која су изазвала интересовање студената: *Категорије српског и румунског музичкиог фолклора* и *Слушање музике у разредној настави*.

Носиоц је следећих признања:

- Сенат државног универзитета "Аурел Влајку" у Араду, Румунија, доделио му је медаљу Универзитета за међународну научну сарадњу (2009/2010).
- Године 2008. Сенат државног универзитета „Аурел Влајку“ у Араду, Румунија, доделио му је диплому за изузетни допринос (*Diploma de excelență*) у промовисању и афирмисању образовања и културе Румуна у Србије.
- У " *DICȚIONAR 123 compozitori, dirijori, muzicologi personalități ale culturii muzicale din Banatul istoric*" - Речник 123 композитора, диригената, музиколога, знамените личности музичке културе историјског Баната – где су наведени познати музичари Баната различите националности (Румуни, Срби, Немци, Мађари, Чеси итд. који су рођени на тлу историјског Баната у периоду од 17. до 20. века налази се и др Јон Лелеа (Lelea, I., str. 69-71). Публикацију Јоана Томија подржали су и финансирани: Филхармонија "Банатул" из Темишвара, Влада Румуније и Европска Унија у оквиру пројекта добросуседских односа Србије и Румуније, Темишвар, 2009, ISBN 978-973-0-06671-5.
- Др Јон Лелеа (Lelea I. pag.534), као једини музичар румунске националности из Србије, налази се и у *Речнику румунских етнолога* од 18. до 20. века (*Dicționarul etnologilor români*), рад Јордана Датку објављен од стране Министарства образовања и истраживања Румуније, (Editura SAECULUM, 2006, ISBN 973-642-098-1).

Кандидат је поднео следећи списак радова:

## РАДОВИ ОБЈАВЉЕНИ ПРЕ ПОСЛЕДЊЕГ ИЗБОРА

### а) Књиге/монографије

1. Лелеа, Ј.(1995): *Categorii funcțional-tematice și structurale ale folclorului iugoslav și românesc* (Функционално-тематске и структуралне категорије југословенског и румунског фолклора), Друштво за румунски језик, Р. Србија, Нови Сад, стр. 138, СР- Каталогизација у публикацији Библиотеке Матице Српске, 398-5-8 (497-1).

### б) Поглавља у књигама и прегледни чланци

1. Лелеа, Ј.(1994): *Функционално-тематске и структуралне категорије откриване у сопственим истраживањима музичког фолклора код Румуна у југословенском Банату* (Представљање научне методологије истраживања и систематизације са освртом на место Бегејци - Торак) - *Categorii funcțional-tematice și structurale identificate în culegerile proprii de folclor muzical, la românii din Banatul iugoslav* (Prezentarea metodologiei culegerii științifice a materialului și

a sistematizării acestuia, cu referiri la localitatea Begheiți - Torace) - Друштво за румунски језик из Војводине, Р. Србија, Нови Сад, стр. 27-35.

2. Лелеа, Ј.(1995): *Појмовно одређивање музикалности на раном узрасту као услов за идентификацију даровитости*, тематски зборник бр.1, Вршац, Виша школа за образовање васпитача, стр.148-153.

#### **в) Објављени радови међународног значаја**

1. Lelea, I. (1996): *Perfecționarea educatorilor în școala modernă cu accentul pe cultura muzicală (Усавршавање васпитача - учитеља у савременој школи са акцентом на музичку културу)*, *Education In Change*, International Symposium the 4 edition, Theme: Getting To An Optimum in the Teachers' Trening-The Condition Of The Reform In Education, Arad, str. 303-310.

2. Лелеа, Ј.(2002): *Подстицање музичке даровитости код студената из угла Болоњске декларације*, (двојезични рад), Рецензенти: проф. др Босилка Ђорђевић, проф. др Доина Винтилеску, саопштење са међународног скупа, тематски зборник бр. 8, Вршац, Виша школа за образовање васпитача и Универзитет "Банатул", Темишвар, стр. 497-505, ISBN 86-7372-029-X, COBISS.SR-ID 186875655.

#### **г) Објављени радови националног значаја**

1. Лелеа, Ј.(1997): Викентије Петровић - Банатски Паганини, округли сто *Банатски виолонисти*, Традиција, Нови Сад, стр. 45-51.

2. Lelea, J. (2000): *Un festival - Un jubileu (Један Фестивал - Један јубилеј)*, Либертатеа, Панчево, стр. 8-9.

3. Лелеа, Ј. и други, (2003): Приступи идентификацији музичке даровитости. Учење путем откривања у разредној настави, у оквиру практикума за учитеље и студенте *Даровити и шта са њима*, Рецензенти: проф. др Босилка Ђорђевић, проф. др Радован Грандић, Виша школа за образовање васпитача, Вршац, стр. 173-188, ISBN 86-7372-033-8, COBISS.SR-ID 189812487.

4. Lelea, I.(1998): *Investigații în folclorul muzical al românilor din Banatul sârbesc (Истраживање музичког фолклора Румуна у српском Банату)*, уводно саопштење на Пленарној седници Међународног симпозијума *Банат - историјска и културна прошлост* објављено у целини, Ед. Фондације, Нови Сад, стр. 17-20, СР- Каталогизација у публикацији Библиотека Матице Српске, Нови Сад 930.85 (497.113 Банат) 082.

5. Lelea, I.(2002-2003): *130 de ani de cântare corală la românii din Serbia (130 година хорског певања код Румуна у Србији)*, периодична публикација стручног карактера. Румунска реч, бр. од 43 до 47, Вршац стр. 16. .

#### **д) Радови објављени у изводима**

1. Лелеа, Ј. (1995): *Функционално-тематске и структуралне категорије препознате у колективном музичко-фолклорном наслеђу Румуна у Војводини*, 4. међународни симпозијум (Фолклор-Музика-Дело), Факултет музичке уметности, Београд, у резимеу радова, стр. 25.

2. Lelea, I. (1995): *Mic dicționar de genuri și specii folclorice muzicale românești – (Мали речник фолклорних музичких категорија код Румуна)*, саопштење са међународним учешћем, Алманах "Либертатеа", Панчево, стр. 126-133.

3. Lelea, I.(1996): *Muzica artistică în Serbia la sfârșitul sec. al XX-lea (Уметничка музика у Србији на крају 20. века)*, саопштење на 1. међународним конгресу *Наука на крају 20. века*, Букурешт.

## РАДОВИ ОБЈАВЉЕНИ ПОСЛЕ ИЗБОРА У ЗВАЊЕ ВАНРЕДНОГ ПРОФЕСОРА

### а) Књиге/монографије (P10)

1. Lelea, I.(2009): *Manualul școlar în funcția păstrării identității culturale și naționale (Школски уџбеник у функцији неговања културе и идентитета)*, резимеи на српском, енглеском, немачком, руском и француском језику. Рецензија: др Марија Агата Тимариу, ред. проф. методике музичке културе Музичког факултета у Клуж Напока, Румунија, др Милован Мишков, ред. проф. Методике наставе музичке културе Педагошког факултета у Сомбору. Уређивачки одбор из 6 држава: Србија, Румунија, Велика Британија, Словенија, Хрватска и Македонија, Висока школа струковних студија за образовање васпитача "Михаило Палов", Вршац, стр. 186; UDC 37.016:78(035), ISBN 978-86-7372-113-2, COBISS.SR-ID 245823239 **P13 = 5**

2. Lelea, I.(2010): *Manualul școlar în funcția supradotării și a inovațiilor în învățământul primar (Школски уџбеник у функцији даровитости и иновација у основношколском образовању)*, резиме на српском, енглеском, немачком, руском и француском језику. Рецензија: др Марија Агата Тимариу, ред. проф. Методике музичке културе Музичког факултета у Клуж Напока, Румунија, др Милован Мишков, ред. проф. Методике наставе музичке културе Педагошког факултета у Сомбору. Уређивачки одбор из 6 држава: Србија, Румунија, Велика Британија, Словенија, Хрватска и Македонија, Висока школа струковних студија за образовање васпитача "Михаило Палов", Вршац, стр. 175; ISBN 978-86-7372-117-0, COBISS.SR-ID 250305287 **P13=5**

**Укупно књига 2 (P13)**

**Укупно поена 2x5=10**

### б) Поглавља у књигама и прегледни чланци (P20)

1. Лелеа, Ј. (2006): *Културно-уметничке активности ученика и студената одељења на румунском наставном језику. Знамените личности румунске културе-бивши ученици одељења на румунском наставном језику Учитељске школе у Вршцу. Резиме на 6 језика: српском, румунском, енглеском, француском, немачком, руском у монографији 70. Година образовања васпитача и учитеља на румунском језику у Вршцу*, Виша школа за образовање васпитача, Вршац, стр. 65-81, 211-242, 278-286. ISBN 86-7372-063-X, COBISS.SR-ID 215876871. **P21 (P51) =4**

2. Лелеа, Ј.(2007): Практични аспекти савремених схватања музичке даровитости у уџбеницима музичке културе. *Практични аспекти савремених схватања даровитости*, тематски зборник, Вршац, Висока школа струковних студија за образовање васпитача, стр. 318- 327. UDK: 370.8, ISSN 1821-1911,13, ISBN 978-86-7372-080-7, COBISS.SR-ID 227563015. **P22 (52) =2**

3. Лелеа, Ј.(2008): Улога и подршка родитеља у идентификацији и развоју музички даровите деце. *Породица као фактор подстицаја даровитости*, Зборник бр.14, Вршац, Висока школа струковних студија за образовање васпитача „Михаило Палов“ стр.365-371. UDK: 371.95 ISSN 1820-1011,14 , ISBN 978-86-7372-103-3 , COBISS. SR-ID 236495367 **P22 (52) =2**

**Укупно радова 3 (P21 + 2xP22)**

**Укупно поена 4 + 2x2 = 8**

### **в) Објављени радови међународног значаја (P50)**

1. Лелеа, Ј (2005).: Сазнања и мишљење о музичкој даровитости из угла одраслих који раде са децом (младима) изван школе – Cunoașterea supradotării muzicale din punctul de vedere al adulților.... (двојезично). Зборник радова са 11. међународног научног скупа *Даровити и одрасли*, стр. 473-188 Вршац, Виша школа за образовање васпитача; Temisoara, Universitatea „Tibiscus“; YU ISSN 1820-1911 – ISBN 86-7372-061-3, UDK 371.95, COBISS SR-ID 213714183.

**P54=1**

2. Lelea, J.(2007): From necessity to innovation“ in the general education system from Serbia through the manuals „Musical culture“ for primary classes I-IV drawn up in Romanian and of the „Guide of the elementary teacher, *Studii de știință și cultură Nr.4* University Press „Vasile Goldiș“, Arad, România, p.55-58. ISSN 1841-1401, Kategorija B+, Cod 664 **P52=3**

3. Лелеа, Ј.(2007): Теоријски и практични оквир за идентификацију и подстицај музички даровитих на предшколском и нижешколском узрасту - Cadrul teoretic și practic pentru identificarea și stimularea celor supradotați muzical... (двојезични рад), *Даровита деца и релевантни одрасли у региону Јужног Баната и Тимиша*, Зборник, Вршац, Висока школа струковних студија за образовање васпитача – Темишвар, Универзитет "Tibiscus", стр. 85-116. ISBN 978-86-7372-078-4, COBISS.SR-ID 226-462215

**P54=1**

4. Лелеа, Ј.(2009): Уџбеници по могућностима музичких способности ученика. Зборник радова са међународног скупа *Школа по мјери*, Пула, стр. 201-211. UDK 37.02 (063), ISBN 978-953-7498-23-8 **P54=1**

5. Lelea, I.(2009): Inovații în învățământul elementar din Serbia - Иновације у основношколском образовању Србије. Предавање на пленарној седници *Дидактика Интернационал* објављено у целини у Зборнику бр. 17. међународног симпозијума *Креативност и иновације школског Curriculuma*, Решица, Удружење учитеља и Министарство просвете Румуније, стр. 5-7. ISBN 978-973-8916-58-6 **P53=3**

6. Lelea, J., Stojanović Al., Činč, E.(2010): Professional Teacher Development in Serbia - from Needs to Possibilities, The Tehnical University of Cluj-Napoca, The International Conference REAL & VIRTUAL, Cluj-Napoca, Ed. Risoprint, p. 444-450. UDK 37 (063), ISBN 978-973-53-0267-2 **P52=3**

**Укупно радова 6 (2xP52 + P53 + 3xP54)**

**Укупно бодова 2x3 + 3 + 3x1 = 12**

#### **г) Објављени радови националног значаја (P60)**

1. Lelea, I.(2006): Festivalul de muzică și jocuri românești, Ediția a 54-a: impresii și recomandări - 45. Фестивал музике и румунских игара - импресије и препоруке, Алманах "Либертатеа", Панчево, стр. 63-73. ISBN 86-7001-180-8, COBISS.SR.-ID 208901383 **P63=1**

2. Lelea, I.(2007): Inovații în manualele alternative de Cultura muziucală pentru cl. I și a II-a - Agora - *Psicho Pragmatica* nr. 3, Editura Universității "Aurel Vlaicu", Arad, Roumania, pag. 26-30; ISSN 1842-6840. **P65=0,5**

3. Лелеа, Ј. (2007/3): Иновације у алтернативним уџбеницима Музичка култура за 1. и 2. разред на румунском језику као модус акцелерације даровитости и креативности у *Дидактичко методички аспекти промена у основношколском образовању*, тематски зборник научног скупа, стр. 142-147, Београд, Учитељски факултет. UDK 37.036, ISSN 0352-2334, COBISS.SR-ID 4289026 **P61=2**

4. Лелеа, Ј.(2007): Иновације у настави кроз садржаје алтернативних уџбеника Музичка култура од 1. до 4. разреда основне школе на румунском језику као и приручника за учитеље, *Уџбеник и савремена настава*. Зборник радова са научног скупа поводом 50 година рада Завода за уџбенике, Београд, стр. 231-242. ISBN 978-86-17-14911-4, COBISS.SR-ID 142840588. **P65=0,5**

5. Lelea, I.(2009): Evaluarea învățământului bilingv pentru învățători și educatori la Vârșeț – Евалуација двојезичног образовања за учитеље и васпитаче у Вршцу. Зборник радова *Anuar 2009* (резиме на енглеском), Рецензенти: ред. проф. Николае Бокшан, Универзитет "Бабеш" Клуж Напока, др Биљана Сикимић, Српска академија наука и уметности, др Романца Јовановић, Завод за уџбенике, Београд, др Костин Фенеш, Национални Архиви Румуније, Букурешт, Културни Институт Румуна из Војводине, Зрењанин, стр.174-181. UDK: 930.85, ISBN: 86-87803-00-1, COBISS. SR-ID 243265031. **P64=1,5**

6. Лелеа, Ј.(2010): Идентификација и подстицај музичке даровитости, *Иновације у настави XXIII*, Београд, Учитељски факултет, стр. 136-141, UDK 37.036-874, YU ISSN 0352-2334 **P61=2**

7. Лелеа, Ј. (2010): Откривање и стимулација музички даровитих на почетку 21. века, *Педагошка стварност* бр.3-4., Нови Сад, стр. 264-279. ISSN 0553-4569, UDK 78:37.036-057.874, UDK. 371.671-135.1 **P62=1,5**

**Укупно радова 7 (2xP61 + P62 + P63 + P64 + 2xP65)**

**Укупно поена 2x2 + 1,5 + 1 + 1,5 + 2x0,5 = 9**

#### **д) Радови објављени у изводима (P70)**

1. Lelea, I.(2010): Possibilities of evaluation in education in Serbia (The textbooks Musical Culture in the function of lower primary school pupils' performance evaluation), Academia de Muzică "Gh. Dima", Cluj Napoca, Atelier de didactică muzicală "Artă și Educație", Buletin Științific: Ed. Media Musica, nr.2., 2010. ISSN 2068-0694 **P71=1,5**

**Укупно радова 1 (P71)**

**Укупно поена 1,5**

Из приложеног списка радова може се видети да је др Јон Лелеа, од избора у звање ванредног професора, објавио 2 монографије, 1 поглавље у књизи, 2 прегледна чланка, 6 радова међународног значаја, 7 од националног значаја и 1 рад објављен у изводу.

Квантитативно исказани резултати, после избора у звање ванредног професора, показују вредност којефицијента компетентности кандидата:

$$P10 + P20 + P50 + P61 + P62 = 35,5$$

$$P10 + P20 + P50 + P61 = 34$$

$$P63 + P70 = 2,5$$

**Укупно 40,5**

Књига др Јон Лелеа *Школски уџбеник у функцији неговања културног и националног идентитета*, писана на румунском језику (*Manualul școlar în funcția păstrării identității culturale și naționale*) намењена је пре свега студентима, учитељима и васпитачима румунске националне мањине у Србији. У складу са циљном групом којој је намењена аутор је обрадио укупно седам поглавља, речник музичких појмова и резиме на 4. језика: српском, француском, енглеском и руском.

У првом поглављу аутор се бави историографским приказом традиције образовања румунске националне мањине у Србији на матерњем језику што датира још од 1806. године. Посебно истиче да је парадоксално да је тек после, скоро, 200 година румунска национална мањина добила своје уџбенике музичке културе од 1. до 4. разреда основне школе, уџбенике на матерњем језику. Овим је учињен значајан допринос неговању националне традиције и културе Румуна у Србији преко уџбеничких комплета, а захвалност свакако припада једином аутору ових уџбеника проф. др Јон Лелеу.

У другом поглављу, „од потреба до иновација у настави...“ говори се о значају најновијих достигнућа у методици наставе музичке културе код нас и у свету као и о могућностима примене савремене педагошке оријентације у музичких уџбеника на румунском језику за млађи школски узраст.

Следећа поглавља (од 3 до 6) др Ј. Лела посвећује значајним методичким питањима као што су функција и значај музичке културе као наставног предмета, откривање музикалности у разредној настави, примена дидактичких принципа у музичкој настави, традиционалне и савремене методе и поступци са освртом на садржаје уџбеника...

Последње поглавље садржи репрезентативне садржаје који имају за циљ култивисање и очување националног идентитета, а тако постављене да стимулишу подстицање креативног мишљења

На основу претходно реченог може се закључити да књига *Manualul școlar în funcția păstrării identității culturale și naționale* представља значајан допринос разумевању неких важних питања наставе музичке културе у савременом свету са посебном оријентацијом на традицију и културу румунске националне мањине.

Монографија *Manualul școlar în funcția supradotării și a inovațiilor în învățământul primar (Уџбеник у функцији даровитости и иновација основношколског образовања)* на румунском језику састоји се од седам прилога о функцији уџбеника у подстицању даровитости ученика и резимеа на четири језика српском, француском, енглеском и руском.

Идентификација и образовање даровитих је једна од најзначајнијих тема савременог образовања. Као музички педагог дугогодишњег искуства др Јон Лелеа се посебно бави истраживањима везаним за музичку даровитост посвећујући значајну пажњу диференцираној и индивидуализованој настави. У том смислу аутор предлаже музичке садржаје и начина приступа музичким проблемима на три нова сложености за исти узраст ученика обезбеђујући тако услове за поштовање индивидуалних разлика ученика и њиховог напредовања сопственим темпом у усвајању нових музичких садржаја. И корак даље своју методичку оријентацију др Ј. Лелеа пласира и практично кроз садржаје уџбеника за музичку култура од 1. до 4. разреда основне школе на румунском језику чији је он једини аутор. Тако теоријска разматрања (особине и манифестовање талентованих... стимулација и евалуација даровитих ... уџбеници у функцији индивидуалних способности ученика... методе и поступци вредновања знања и вештина ученика ... методе подстицаја стваралаштва у области музичке културе...) налазе примену у пракси, у настави музичке културе за румунску националну мањину.

## **ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ**

Увидом у расположиву документацију и свеукупан рад др Јон Лелеа, Комисија закључује да се ради о кандидату који је предано тежио да продубљује своја знања и компетенције у области којом се бави. Радове које је објавио у референтним часописима, зборницима односно саопштавао на домаћим и међународним скуповима посвећује питањима који су значајни за методичку теорију и праксу у музичкој настави. У том смислу посебну пажњу посвећује идентификацији и раду са даровитом децом, иновацијама у музичкој настави, диференцираној и индивидуализованој музичкој настави са три нивоа захтева за исти узраст ученика у разредној настави.

Својим стручним и уметничким ангажовањем доприноси унапређењу квалитета наставе и афирмацији Учитељског факултета. Као предавач на српском и румунском језику у оквиру дисциплина везаних за музичке предмете

иницијатор је садржаја који доприносе неговању националног идентитета, али и мултикултуралне толеранције. У том смислу, његовим залагањем, одржани су бројни пригодни концерти српских и румунских студената у Вршцу и региону.

На основу свега изложеног, наставне, стручне и научне делатности, истраживачког и уметничког рада, **Комисија** је закључила да кандидат испуњава законом прописане услове за избор у звање редовног професора, и зато са задовољством, **предлаже Изборном већу Учитељског факултета у Београду** да у одговарајућој процедури **изабере др Јон Лелеа у звање редовног професора за ужу научну област *Методика наставе музичке културе на Учитељском факултету у Београду.***

У Београду 01.07.2010

Комисија:

---

Др Гордана Стојановић, редовни професор  
Учитељског факултета Универзитета у Београду

---

Др Марија Агату Тимариу, редовни професор  
Музичке Академије „Георги Дима“ у Клужу,  
Румунија

---

Др Вељко Банђур, редовни професор  
Учитељског факултета Универзитета у Београду